

Indicatore di segnale da campo 751 Rosemount



⚠ ATTENZIONE

La presente guida rapida illustra le fasi per l'installazione dell'indicatore remoto 751 Rosemount®. La guida non contiene istruzioni relative a configurazione, diagnostica, manutenzione, servizio, risoluzione dei problemi e installazioni a prova di esplosione, a prova di fiamma o a sicurezza intrinseca. Per informazioni più dettagliate, consultare il manuale di riferimento del modello 751 Rosemount (documento numero 00809-0100-4378). Il manuale è inoltre disponibile sul sito www.rosemount.com.

⚠ AVVERTENZA

Le esplosioni possono causare infortuni gravi o mortali:

L'installazione del presente indicatore in un'area esplosiva deve essere conforme alle procedure, alle prassi e alle normative locali, nazionali e internazionali. Per informazioni relative alle limitazioni associate a un'installazione di sicurezza, consultare la sezione dedicata alle certificazioni nel manuale di riferimento del modello 751 Rosemount.

- Nel caso di un'installazione a prova di esplosione/a prova di fiamma, non rimuovere il coperchio dell'indicatore mentre l'unità è alimentata.

Le scosse elettriche possono causare infortuni gravi o mortali.

- Evitare il contatto con conduttori e terminali. L'alta tensione presente nei conduttori può causare scosse elettriche.

Sommario

Installazionepage 3 Certificazioni del prodotto .. page 11
Configurazionepage 9

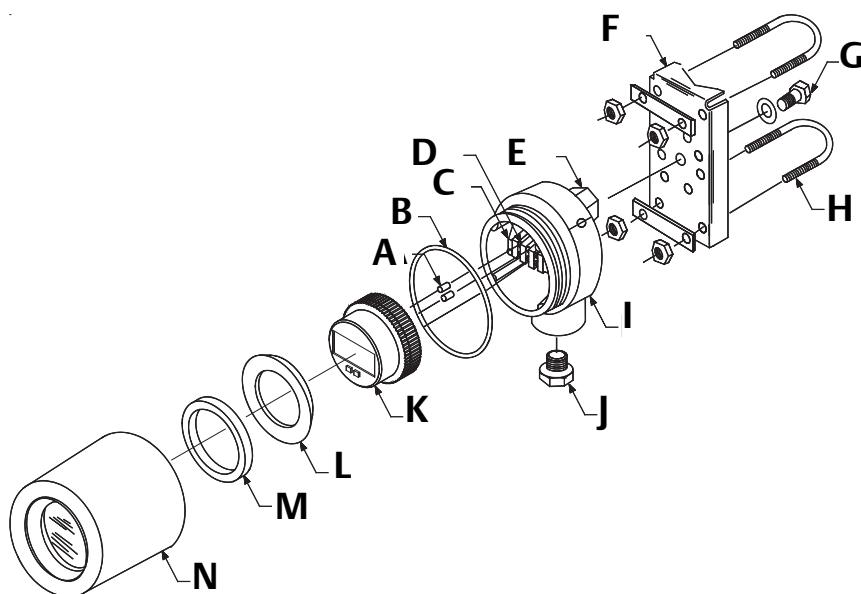
Installazione

Montaggio

L'indicatore di segnale da campo 751 Rosemount è costituito dai componenti illustrati nella [Figura 1](#). La custodia può contenere un indicatore analogico o un indicatore con visualizzatore LCD. Entrambi gli indicatori sono indipendenti dagli altri componenti e sono completamente intercambiabili; entrambi si collegano alle viti dei terminali sulla custodia, come illustrato nella [Figura 1](#).

Il sottogruppo dell'indicatore contiene i componenti illustrati nella [Figura 2](#).

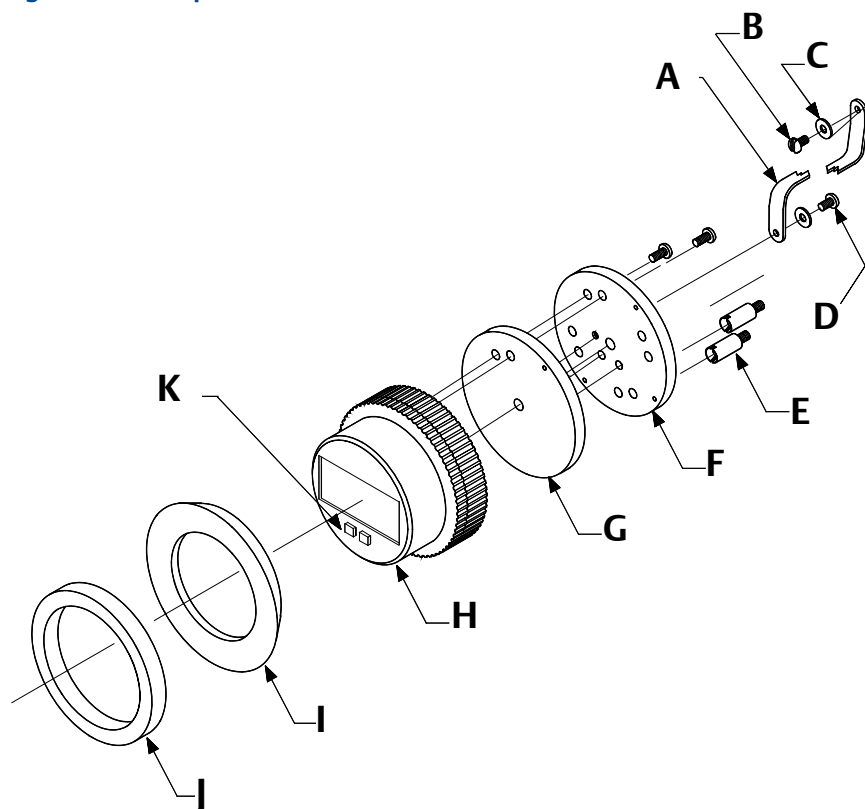
Figura 1. Vista esplosa del modello 751 Rosemount



- A. Viti dei terminali
- B. Guarnizione o-ring della custodia
- C. Terminali del cablaggio sul campo
- D. Diodo di protezione del circuito
- E. Risalto di montaggio filettato
- F. Staffa di montaggio opzionale
- G. Bullone di fissaggio con rondella
- H. Staffa a U per palina da 2 pollici

- I. Custodia
- J. Boccola opzionale di riduzione del conduit da $\frac{3}{4}$ a $\frac{1}{2}$ pollice (se richiesta)
- K. Indicatore
- L. Boccola
- M. Distanziatore in poliuretano espanso
- N. Coperchio della custodia

Figura 2. Vista esplosa dell'indicatore



- A. Fascette di fissaggio
- B. Vite di fissaggio nella custodia
- C. Rondella per fascetta di fissaggio
- D. Viti di fissaggio nella piastra di montaggio
- E. Viti dei terminali (2)
- F. Piastra di montaggio
- G. Piastra distanziatrice
- H. Visualizzatore LCD
- I. Boccola
- J. Distanziatore in poliuretano espanso
- K. Pulsanti di configurazione

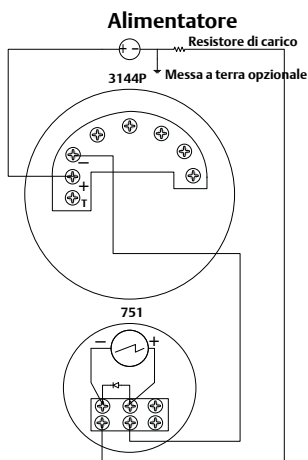
Schemi elettrici

Collegare l'indicatore di segnale da campo 751 Rosemount, in serie o in parallelo, ai trasmettitori Rosemount in base agli schemi elettrici seguenti. Per ottenere i migliori risultati in ambienti elettricamente disturbati è necessario usare un cavo schermato.

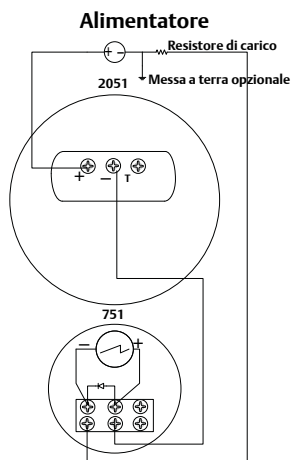
Se il trasmettitore 4–20 mA non contiene un terminale di prova, si consiglia di cablare l'indicatore 751 in serie. Il modello 751 è progettato in modo da poter rimuovere l'indicatore analogico o l'indicatore con visualizzatore LCD dall'apparecchiatura senza compromettere l'integrità del circuito da 4–20 mA. La rimozione dell'intera apparecchiatura 751 dalla configurazione in serie interromperà invece il circuito.

Figura 3. Schemi elettrici per il collegamento in serie del modello 751 Rosemount

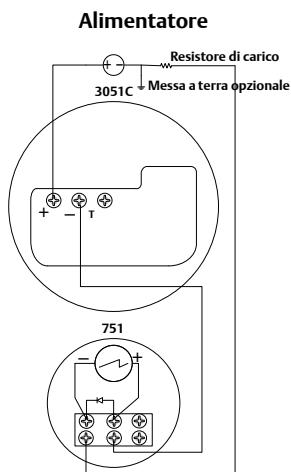
Schemi elettrici per il collegamento in serie di trasmettitori di temperatura 3144P Rosemount e trasmettitori di pressione 2051, 3051C o 3051S Rosemount



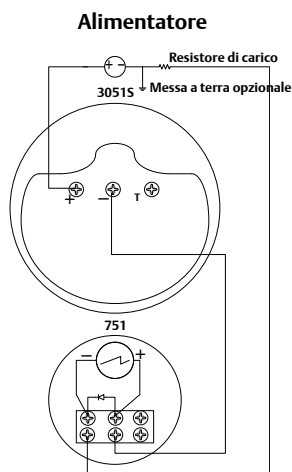
Segnale di ingresso di 4–20 mA c.c. per il modello 3144P Rosemount



Segnale di ingresso di 4–20 c.c. per il modello 2051 Rosemount



Segnale di ingresso di 4–20 mA c.c. per il modello 3051C Rosemount



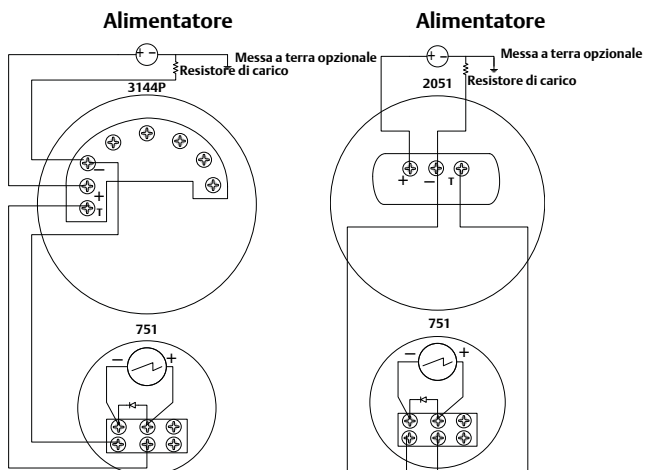
Segnale di ingresso di 4–20 c.c. per il modello 3051S Rosemount

Se il trasmettitore 4–20 mA include un terminale di prova, si consiglia di cablare l'indicatore 751 in parallelo. In una configurazione in parallelo è necessario l'uso del terminale di prova. Se si collega l'indicatore 751 ai terminali positivo e negativo del trasmettitore 4–20 mA si può compromettere il circuito.

La configurazione in parallelo consente la rimozione dell'indicatore 751 senza compromettere l'integrità del circuito da 4–20 mA. È anche possibile aggiungere altri indicatori 751 senza interrompere il circuito.

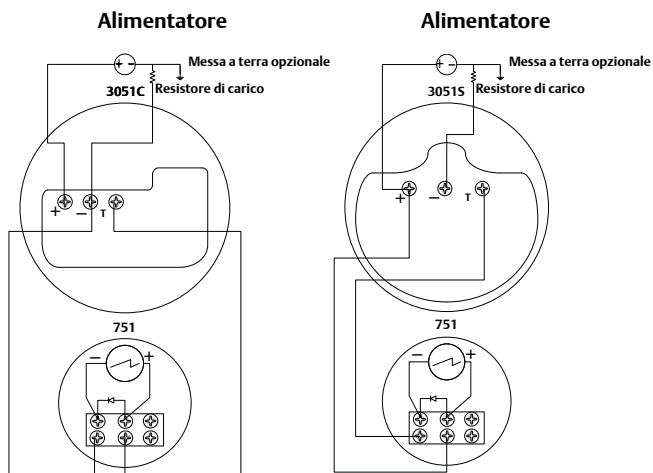
Figura 4. Schemi elettrici per il collegamento in parallelo del modello 751 Rosemount

Schemi elettrici per il collegamento in parallelo di trasmettitori di temperatura 3144P Rosemount e trasmettitori di pressione 2051, 3051C o 3051S Rosemount



Segnale di ingresso di 4–20 mA c.c. per il modello 3144P Rosemount

Segnale di ingresso di 4–20 c.c. per il modello 2051 Rosemount



Segnale di ingresso di 4–20 mA c.c. per il modello 3051C Rosemount

Segnale di ingresso di 4–20 c.c. per il modello 3051S Rosemount

Configurazione

Configurazione del visualizzatore LCD

Il diagramma a barre a 20 segmenti è tarato in fabbrica e rappresenta direttamente 4–20 mA, ma i punti finali del visualizzatore LCD sono configurabili dall'utente. Per mettere in scala l'indicatore è necessaria una corrente compresa tra 4 e 20 mA, ma il valore effettivo della corrente non è significativo.

Rimozione del coperchio

AVVERTENZA

Le esplosioni possono causare infortuni gravi o mortali. Non rimuovere il coperchio dello strumento in ambienti esplosivi con il circuito sotto tensione.

1. Svitare e rimuovere il coperchio trasparente della custodia dal corpo del visualizzatore LCD.

Posizionamento del punto decimale e selezione della funzione dell'indicatore

1. Premere contemporaneamente i pulsanti di configurazione destro e sinistro e rilasciarli immediatamente.
2. Per spostare il punto decimale nella posizione desiderata, premere il pulsante di configurazione sinistro.

Nota

Il punto decimale si sposta a ciclo continuo.

3. Per scorrere le opzioni di modalità, premere il pulsante di configurazione destro più volte fino a visualizzare la modalità di interesse (fare riferimento alla Tabella 2-1).

Nota

Il timeout del visualizzatore LCD è di circa 16 secondi. Se durante questo intervallo non viene premuto alcun tasto, il visualizzatore torna alla lettura del segnale di corrente.

Tabella 1. Opzioni di modalità del visualizzatore LCD

Opzioni	Rapporto tra segnale di ingresso e rappresentazione digitale visualizzata
L in	Lineare
LinF	Lineare con filtro da cinque secondi
Srt	Radice quadrata
SrtF	Radice quadrata con filtro da cinque secondi
La funzione radice quadrata è relativa solo al visualizzatore digitale. L'uscita del diagramma a barre rimane lineare con il segnale di corrente.	
Risposta a radice quadrata La rappresentazione digitale sarà proporzionale alla radice quadrata della corrente in ingresso, dove $4 \text{ mA} = 0$ e $20 \text{ mA} = 1,0$, in scala, in base alla procedura di taratura. Il punto di transizione da lineare a radice quadrata è al 25% della portata di fondo scala.	
La risposta con filtro funziona in base al "segnale di ingresso attuale" e al "segnale di ingresso ricevuto durante il precedente intervallo di cinque secondi" nel modo seguente: Rappresentazione = $(0,75 \times \text{ingresso precedente}) + (0,25 \times \text{ingresso attuale})$ Tale relazione viene mantenuta se la differenza tra la lettura precedente e la lettura attuale è inferiore al 25% della portata di fondo scala.	

Archiviazione dei dati

1. Premere contemporaneamente entrambi i pulsanti di configurazione per due secondi.

Nota

Mentre i dati vengono archiviati, sull'indicatore viene visualizzato il simbolo "--" per circa 7,5 secondi.

Impostazione dell'equivalente del visualizzatore di un segnale di 4 mA

1. Premere il pulsante di configurazione sinistro per due secondi.
2. Per diminuire i numeri visualizzati, premere il pulsante di configurazione sinistro. Per aumentare i numeri visualizzati, premere il pulsante di configurazione destro. Impostare i numeri tra -999 e 1000.
3. Per archiviare i dati, premere contemporaneamente entrambi i pulsanti di configurazione per due secondi.

Impostazione dell'equivalente del visualizzatore di un segnale di 20 mA

1. Premere il pulsante di configurazione destro per due secondi.
2. Per diminuire i numeri visualizzati, premere il pulsante di configurazione sinistro. Per aumentare i numeri visualizzati, premere il pulsante di configurazione destro. Impostare i numeri tra -999 e 9999.

Nota

La somma del valore relativo al punto di 4 mA e del campo tarato non deve superare 9999.

3. Per archiviare i dati, premere contemporaneamente entrambi i pulsanti di configurazione per due secondi. La configurazione dell'indicatore con visualizzatore LCD è stata completata.

Reinstallazione del coperchio

1. Verificare che la guarnizione di gomma sia correttamente in sede, quindi avvitare il coperchio trasparente della custodia sul corpo dell'indicatore con visualizzatore LCD.

Certificazioni del prodotto

Informazioni sulle direttive europee

Una copia della dichiarazione di conformità CE è disponibile in coda alla guida rapida. La revisione più recente della dichiarazione di conformità CE è disponibile sul sito www.rosemount.com.




Certificazione per aree sicure conforme agli standard FM

Il trasmettitore è stato esaminato e collaudato per determinare se il suo design è conforme ai requisiti elettrici, meccanici e di protezione contro gli incendi previsti dalle certificazioni FM, un laboratorio di prova riconosciuto a livello nazionale (NRTL) e accreditato dall'ente per la sicurezza e la salute sul lavoro statunitense (OSHA).

America del Nord

- E5** FM, a prova di esplosione
 Certificato: 0T2H8.AE
 Norme utilizzate: FM Classe 3600: 1989, FM Classe 3615: 1989
 Marcature: **XP** Classe I, Divisione 1, Gruppi B, C, D; **DIP** Classe II/III, Divisione 1, Gruppi E, F, G; tipo 4X
- I5** FM, a sicurezza intrinseca e a prova di accensione
 Certificato: 0T9H2AX
 Norme utilizzate: FM Classe 3600: 2011, FM Classe 3610: 2010, FM Classe 3611: 2004, FM Classe 3810: 1989, NEMA-250: 1991, ANSI/ISA 60079-0: 2009, ANSI/ISA 60079-11: 2009
 Marcature: **IS** Classe I / II / III, Divisione 1, Gruppi A, B, C, D, E, F, G; T5 ($-60\text{ °C} \leq T_a \leq +60\text{ °C}$); **IS** Classe I, Zone 0, AEx ia IIC T5 ($-60\text{ °C} \leq T_a \leq +60\text{ °C}$); **NI** Classe I, Divisione 2, Gruppi A, B, C, D; T5 ($-60\text{ °C} \leq T_a \leq +60\text{ °C}$); se installato in conformità al disegno Rosemount 00751-0074; tipo 4X
- E6** CSA, a prova di esplosione
 Certificato: 1718395
 Norme utilizzate: standard CSA C22.2 n. 25-1966; standard CSA C22.2 n. 30-M1986; CAN/CSA-C22.2 n. 94-M91; standard CSA C22.2 n. 142-M1987
 Marcature: a **prova di esplosione** per aree di Classe I, Gruppi C, D; Classe I, Gruppi E, F, G; Classe III; adatto per aree di **Classe I, Divisione 2**, Gruppi A, B, C, D; tipo 4X
- I6** CSA, a sicurezza intrinseca
 Certificato: 1718395
 Norme utilizzate: standard CSA C22.2 n. 25-1966; standard CSA C22.2 n. 30-M1986; CAN/CSA-C22.2 n. 94-M91; standard CSA C22.2 n. 142-M1987; CAN/CSA-C22.2 n. 157-92; standard CSA C22.2 n. 213-M1987
 Marcature: a **sicurezza intrinseca** per aree di Classe I, Gruppi A, B, C, D; se installato in base al disegno Rosemount 00751-0068; tipo 4X

Europa

- E8** ATEX, a prova di fiamma
Certificato: DEKRA11ATEX0240X
Norme utilizzate: EN 60079-0:2009, EN 60079-1:2007
Marcature:  II 2 G Ex d IIC T5/T6 Gb, T6(-20 °C ≤ T_a ≤ +40 °C), T5(-20 °C ≤ T_a ≤ +70 °C)
Condizioni speciali per l'uso sicuro (X):
Per informazioni sulle dimensioni dei giunti a prova di fiamma, rivolgersi al produttore originale.
- I8** ATEX, a sicurezza intrinseca
Certificato: Baseefa03ATEX0448X
Norme utilizzate: EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007
Marcature:  II 1 G Ex ia IIC T5/T6 Ga; T6(-60 °C ≤ T_a ≤ +40 °C), T5(-60 °C ≤ T_a ≤ +80 °C)
Condizioni speciali per l'uso sicuro (X):
La custodia dell'apparato può contenere metalli leggeri. L'apparato deve essere installato in modo da ridurre al minimo il rischio di urto o di attrito con altre superfici metalliche.
- N1** ATEX, tipo n
Certificato: Baseefa03ATEX0454
Norme utilizzate: EN 60079-0:2009; EN 60079-15:2010
Marcature:  II 3 G Ex nA IIC T6 Gc; (-40 °C ≤ T_a ≤ +70 °C)

Certificazioni internazionali

- E7** IECEx, a prova di fiamma
Certificato: IECEx DEK 11.0082X
Norme utilizzate: IEC 60079-0:2007-10; IEC 60079-1:2007-04
Marcature: Ex d IIC T5/T6 Gb, T6(-20 °C ≤ T_a ≤ +40 °C), T5(-20 °C ≤ T_a ≤ +70 °C)
Condizioni speciali per l'uso sicuro (X):
Per informazioni sulle dimensioni dei giunti a prova di fiamma, rivolgersi al produttore originale.
- I7** IECEx, a sicurezza intrinseca
Certificato: IECEx BAS 11.0064X
Norme utilizzate: IEC 60079-0: 2011; IEC 60079-11: 2011
Marcature: Ex ia IIC T5/T6 Ga; T6(-60 °C ≤ T_a ≤ +40 °C), T5(-60 °C ≤ T_a ≤ +80 °C)
Condizioni speciali per l'uso sicuro (X):
Anche se la custodia è in lega di alluminio con un rivestimento di vernice protettiva in poliuretano o poliestere epossidico, è necessario prestare la massima cautela per evitare urti o abrasioni in caso di utilizzo in Zona 0.

Brasile

- E2** INMETRO, a prova di fiamma
Certificato: NCC 12.1204X
Norme utilizzate: ABNT NBR IEC 60079-0:2011, ABNT NBR IEC 60079-2011
Marcature: Ex d IIC T5/T6 Gb; T6(-20 °C ≤ T_a ≤ +40 °C), T5(-20 °C ≤ T_a ≤ +70 °C)

Condizioni speciali per l'uso sicuro (X):

Per informazioni sulle dimensioni dei giunti a prova di fiamma, rivolgersi al produttore.

I2 INMETRO, a sicurezza intrinseca

Certificato: NCC 12.1163X

Norme utilizzate: ABNT NBR IEC 60079-0:2011, ABNT NBR IEC 60079-11:2009, ABNT NBR IEC 60079-26: 2009

Marcature: Ex ia IIC T5/T6 Ga; T6(-60 °C ≤ T_a ≤ +40 °C), T5(-60 °C ≤ T_a ≤ +80 °C)

Condizioni speciali per l'uso sicuro (X):

Anche se la custodia è in lega di alluminio, è necessario prestare la massima cautela per evitare urti o abrasioni in caso di utilizzo in Zona 0.

Cina**E3** Certificazioni cinesi, a prova di fiamma

Certificato: GYJ12.1034X

Norme utilizzate: GB 3836.1-2010, GB 3836.2-2010

Marcature: Ex d IIC T6 Gb

Condizioni speciali per l'uso sicuro (X):

1. Il simbolo "X" viene usato per indicare specifiche condizioni d'uso: Se una riparazione riguarda il percorso della fiamma, rivolgersi al produttore originale.
2. Campo di temperatura ambiente: -20 °C ≤ T_a ≤ +60 °C.
3. La struttura di collegamento a terra nella custodia deve essere affidabile.
4. Durante l'installazione non devono essere presenti miscele dannose per la custodia a prova di fiamma.
5. Per l'installazione in aree pericolose usare pressacavi, conduit e tappi di chiusura dotati di certificazione Ex d IIC Gb rilasciata da enti di ispezione riconosciuti.
6. Durante l'installazione, il funzionamento e la manutenzione in atmosfere con gas esplosivi rispettare l'avvertenza "Non aprire se sotto tensione".
7. Gli utenti finali non sono autorizzati a sostituire componenti interni. Per risolvere eventuali problemi, rivolgersi al produttore per evitare danni al prodotto.
8. Durante l'installazione, il funzionamento e la manutenzione del prodotto, attenersi alle norme seguenti:
 - GB3836.13-1997 "Apparato elettrico per atmosfere con gas esplosivo Parte 13: riparazione e revisione per apparati usati in atmosfere con gas esplosivo".
 - GB3836.15-2000 "Apparato elettrico per atmosfere con gas esplosivo Parte 15: installazioni elettriche in aree pericolose (diverse dalle miniere)".
 - GB3836.16-2006 "Apparato elettrico per atmosfere con gas esplosivo Parte 16: ispezione e manutenzione di installazioni elettriche (diverse dalle miniere)".
 - GB50257-1996 "Codice per la costruzione e accettazione di dispositivi elettrici per atmosfere esplosive e progettazione dell'installazione di apparecchi elettrici a rischio di incendio".


Combinazioni

K2 Combinazione di E2 e I2

K5 Combinazione di E5 e I5

C6 Combinazione di E6 e I6

Figura 5. Dichiarazione di conformità del modello 751

ROSEMOUNT		CE	
EC Declaration of Conformity			
No: RMD 1012 Rev. E			
We,			
Rosemount Inc. 8200 Market Boulevard Chanhasen, MN 55317-9685 USA			
declare under our sole responsibility that the product,			
Model 751 Field Signal Indicator			
manufactured by,			
Rosemount Inc. 12001 Technology Drive Eden Prairie, MN 55344-3695 USA	<i>and</i>	8200 Market Boulevard Chanhasen, MN 55317-9687 USA	
to which this declaration relates, is in conformity with the provisions of the European Community Directives, including the latest amendments, as shown in the attached schedule.			
Assumption of conformity is based on the application of the harmonized standards and, when applicable or required, a European Community notified body certification, as shown in the attached schedule.			
 <hr/> (signature)		<hr/> Vice President, Quality (function- printed)	
<hr/> Timothy J. Layer (name-printed)		<hr/> March 1, 2012 (date of issue)	



Schedule

EC Declaration of Conformity RMD 1012 Rev. E



EMC Directive (2004/108/EC)

Harmonized Standards: EN 61326-1:2006

ATEX Directive (94/9/EC)

Baseefa03ATEX0448X Intrinsic Safety

Equipment Group II Category 1 G; Ex ia IIC T5 or T6 Ga,
T5(-60°C ≤ Ta ≤ +80°C), T6 (-60°C ≤ Ta ≤ +40°C);

Harmonized Standards Used:
EN60079-0:2009; EN60079-11:2007

Baseefa03ATEX0454X Type n

Equipment Group II Category 3 G; Ex nA IIC Gc T6 (-40°C ≤ Ta ≤ +70°C);

Harmonized Standards Used:
EN60079-0:2009; EN60079-15:2010

DEKRA11ATEX0240X Flameproof

Equipment Group II Category 2 G; Ex d IIC T5 or T6 Gb,
T5(-20°C ≤ Ta ≤ +70°C), T6(-20°C ≤ Ta ≤ +40°C)

Harmonized Standards Used:
EN60079-0:2009; EN60079-1:2007





Schedule

EC Declaration of Conformity RMD 1012 Rev. E



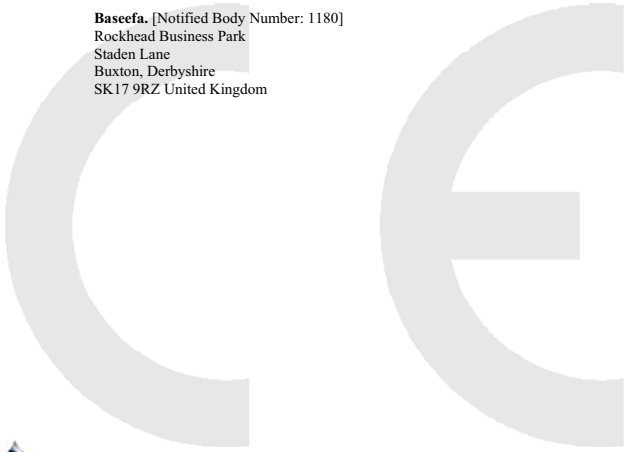
ATEX Notified Bodies for EC Type Examination Certificate

DEKRA Certification B.V.
[Notified Body Number: 0344]
Utrechtseweg 310, 6812 AR
Arnhem, The Netherlands

Baseefa. [Notified Body Number: 1180]
Rockhead Business Park
Staden Lane
Buxton, Derbyshire
SK17 9RZ United Kingdom

ATEX Notified Body for Quality Assurance

Baseefa. [Notified Body Number: 1180]
Rockhead Business Park
Staden Lane
Buxton, Derbyshire
SK17 9RZ United Kingdom



ROSEMOUNT**Dichiarazione di conformità CE**

N. RMD 1012 Rev. E

Il costruttore,

Rosemount Inc.
8200 Market Boulevard
Chanhassen, MN 55317-9685
USA

dichiara, sotto la propria esclusiva responsabilità, che il seguente prodotto,

Indicatore di segnale da campo modello 751

fabbricato da:

Rosemount Inc.
12001 Technology Drive
Eden Prairie, MN 55344-3695
USA

 e

8200 Market Boulevard
Chanhassen, MN 55317-9687
USA

oggetto della presente dichiarazione, è conforme a quanto previsto dalle direttive comunitarie, compresi gli emendamenti più recenti, come riportato nella tabella allegata.

L'assunzione di conformità è basata sull'applicazione delle norme armonizzate e, quando applicabile o richiesto, sulla certificazione da parte di un ente accreditato dalla Comunità Europea, come riportato nella tabella allegata.

(firma)_____
Vice Presidente, Qualità
(funzione - stampato)_____
Timothy J. Layer
(nome - stampato)_____
1 marzo 2012
(data di pubblicazione)

ROSEMOUNT**Tabella****Dichiarazione di conformità CE RMD 1012 Rev. E****Direttiva EMC (2004/108/CE)**

Norme armonizzate: EN 61326-1:2006

Direttiva ATEX (94/9/CE)**Baseefa03ATEX0448X, a sicurezza intrinseca**Attrezzatura Gruppo II, Categoria 1 G; Ex ia IIC T5 o T6 Ga,
T5(-60 °C ≤ Ta ≤ +80 °C), T6 (-60 °C ≤ Ta ≤ +40 °C);

Norme armonizzate utilizzate:

EN60079-0:2009; EN60079-11:2007

Baseefa03ATEX0454X, tipo n

Attrezzatura Gruppo II, Categoria 3 G; Ex nA IIC Gc T6 (-40 °C ≤ Ta ≤ +70 °C);

Norme armonizzate utilizzate:

EN60079-0:2009; EN60079-15:2010

DEKRA11ATEX0240X, a prova di fiammaAttrezzatura Gruppo II, Categoria 2 G; Ex d IIC T5 o T6 Gb,
T5(-20 °C ≤ Ta ≤ +70 °C), T6(-20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C)

Norme armonizzate utilizzate:

EN60079-0:2009; EN60079-1:2007



File ID:

Pagina 2 di 3

751_RMD1012_E_ita.doc

ROSEMOUNT**Tabella****Dichiarazione di conformità CE RMD 1012 Rev. E****Enti accreditati ATEX per attestato di certificazione CE**

Certificato DEKRA B.V.
[numero ente accreditato: 0344]
Utrechtseweg 310, 6812 AR
Arnhem, Paesi Bassi

Baseefa. [numero ente accreditato: 1180]
Rockhead Business Park
Staden Lane
Buxton, Derbyshire
SK17 9RZ Regno Unito

Ente accreditato ATEX per garanzia di qualità

Baseefa. [numero ente accreditato: 1180]
Rockhead Business Park
Staden Lane
Buxton, Derbyshire
SK17 9RZ Regno Unito



Rosemount Inc.
8200 Market Boulevard
Chanhassen, MN USA 55317
T (US) (800) 999-9307
T (Intl) (952) 906-8888
F (952) 906-8889

Emerson Process Management srl
Via Montello, 71/73
I-20038 Seregno (MI)
Italia
T: +39 0362 2285 1
F: +39 0362 243655
Email: info.it@emerson.com
Web: www.emersonprocess.it

**Emerson Process Management
Asia Pacific Private Limited**
1 Pandan Crescent
Singapore 128461
T (65) 6777 8211
F (65) 6777 0947/65 6777 0743

**Emerson Process Management
GmbH & Co. OHG**
Argelsrieder Feld 3
82234 Wessling Germany
T 49 (8153) 9390
F 49 (8153) 939172

**Beijing Rosemount Far East
Instrument Co., Limited**
No. 6 North Street, Hepingli,
Dong Cheng District
Beijing 100013, China
T (86) (10) 6428 2233
F (86) (10) 6422 8586

© 2014 Rosemount Inc. Tutti i diritti riservati. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
Il logo Emerson è un marchio di fabbrica e un marchio di servizio di Emerson Electric Co.
Rosemount e il logotipo Rosemount sono marchi depositati di Rosemount Inc.